

Harro von Senger

Strategeme

Lebens- und Überlebenslisten der Chinesen
die berühmten 36 Strategeme aus
drei Jahrtausenden

Scherz

Inhalt

Prolog • Das Strategem der offenen Stadttore.	15
Die durch eine Landvermessung gewonnene Konkubine.	17
Einführung • Ein Wort wird entdeckt.	18
Die 36 Strategeme des ehrenwerten Herrn Tan.	21
Kristallisation aus Jahrtausenden.	24
Aufblühen der chinesischen Strategem-Literatur.	26
Die Welt der Strategeme.	29
Strategem Nr. 1	
Den Kaiser täuschen und das Meer überqueren.	37
1.1 Im Haus übers Meer.	37
1.2 Die Holzstadt im Meer.	38
1.3 Sinologische Detektiv-Arbeit.	41
1.4 Das aufgelöste Eheversprechen.	42
1.5 Die Schießübung vor dem Stadttor.	51
1.6 Die Truppen Verlegungen des Sui-Generals He Ruobi.....	51
1.7 Strategem-Kern in buntem Sprachgewand.	52
1.8 Die rote Fahne schwenkend, gegen die rote Fahne vorgehen.	52
Strategem Nr. 2	
Weil belagern, um Zhao zu retten.	56
2.1 Mit dem Heere in die Leere.	56
2.2 Von der Fülle und Leere.	58
2.3 Aus vorkonfuzianischer Zeit.	59
2.4 Taiping-Aufständische und Deng Xiaoping-Truppen.	60
2.5 Aktuelle taiwanesischen Analysen des Strategems Nr. 2.	60

Strategem Nr. 3

Mit dem Messer eines anderen töten	62
3.1 Tückische Beförderung an die Front	62
3.2 Mit dem Schwert der Ammoniter	68
3.3 Lokis Pfeil auf Hödurs Bogen	69
3.4 Zwei Pfirsiche töten drei Ritter	70
3.5 Das tapfere Schneiderlein und die Riesen	73
3.6 Das vergrabene Dokument des Herzogs Huan	75
3.7 Xi Yuans Waffengeschenk	76
3.8 Die Schlacht an der Roten Wand	77
3.9 Der alte General Lian Po und der Heißsporn Zhao Kuo	77
3.10 Das mörderische Lied des Wei Xiaokuan	78
3.11 Stalin als «geliebtes Messer» der Deutschen und umgekehrt	79
3.12 Wang Xifeng und die zwei Konkubinen	80
3.13 Der Tischtennissieg des Rong Guotuan	82
3.14 Der drohende Konkurrent	83
3.15 Wut bis zum Sturz	83
3.16 Von der Viererbande	84
3.17 Das Beispiel Dürrenmatt	84
3.18 Gefährliches Lob für Filmskripts	85
3.19 Marionette der Marionette	85
3.20 Der Trommler der Han-Zeit	86

Strategem Nr. 4

Ausgeruht den erschöpften Feind erwarten	88
4.1 Die Falle von Guiling	88
4.2 Der Hinterhalt bei Maling	89
4.3 Niederlagen von Tschiang Kai-schek	90
4.4 Maos sechzehn Schriftzeichen - Formel des Guerillakrieges	90
4.5 Aus dem Jom-Kippur-Krieg	91
4.6 Dauernd auf den Beinen	92

Strategem Nr. 5

Eine Feuersbrunst für einen Raub ausnützen	93
5.1 Das strahlend schöne Gewand	93
5.2 Gou Jians Geduld	95
5.3 Die Abseitsstehenden	95

5.4	Durch Erfolg zum König, durch Mißerfolg zum Räuber.	96
5.5	Abgeschnittenes Territorium	96
5.6	Afghanistan Dezember 1979.	97
5.7	Esaus Erschöpfung.	98
5.8	Der koreanische Analphabet.	98
5.9	Die abgetriebenen Weidekörbe.	100

Strategem Nr. 6

	Im Osten lärmern, im Westen angreifen.	101
--	--	-----

6.1	Gefahr durch Fronarbeit	102
6.2	Das unechte Bündnis	103
6.3	Die vernebelte Flußüberquerung	103
6.4	Die verwirrten «Gelben Turbane».	104
6.5	Die Posaunen von Jericho.	105
6.6	Der klarsichtige General Zhou Yafu.	106
6.7	Napoleon gen Irland.	106
6.8	Zhu Des Überraschungscoup.	106
6.9	Viermal Mao.	107
6.10	Qiao Guanhuas UNO-Rede.	108
6.11	Kambodscha statt China.	109
6.12	Jagd auf ZhaoGai.	109
6.13	Lärm im Osten, Lärm im Westen.	110
6.14	Zauberkunst	111
6.15	Pingpong-Ball in Turmeshöhe.	111

Strategem Nr. 7

	Aus einem Nichts etwas erzeugen.	112
--	--	-----

7.1	Stroh puppen statt Soldaten.	113
7.2	Aus dem Korea-Krieg.	114
7.3	Die Riesenarmee der Zürcherinnen.	115
7.4	Hannibals Ochsenarmee.	115
7.5	Kraft durch Aberglauben.	117
7.6	Der weiße Himmelskaiser.	118
7.7	Vietnamesische Baum-Flugblätter.	118
7.8	Die Reise nach Jin.	119
7.9	Gattenbelehrung durch Hundemord.	120
7.10	Gattinnenbelehrung durch Muttermord.	122
7.11	Nur noch die Flucht rettet Monsieur de Pourceaugnac.	127

7.12	Gefährliche Gedichte	129
7.13	Deng Xiaopings Stoffschuhe für die Barfußärzte.	131
7.14	In Yunnan zum Verbrecher gestempelt	132
7.15	Fehlende Berufswünsche.	133
7.16	Der bewaffnete Aufruhr im Kreise Pu.	133
7.17	China und die pakistanische Atombombe.	134
7.18	Das vermutete Verbrechen des Yue Fei.	135
7.19	Drei Männer machen einen Tiger.	137
7.20	Gerüchte-Quadrupel.	138
7.21	Das Ende der Gerüchte.	139

Strategem Nr. 8

Sichtbar die Holzstege wieder instand setzen, heimlich nach Chencang marschieren.	140
--	-----

8.1	Die verbrannten Holzstege.	141
8.2	Das verräterische Feldlager.	144
8.3	Die Krankheit des Lü Meng.	144
8.4	Di Qings Zehn-Tage-Rast.	145
8.5	Normandie statt Calais.	146
8.6	Aus dem chinesischen Vietnamfeldzug 1979.	147
8.7	Hilfe für Muhme Wang.	149
8.8	Der Buddha-Zahn.	149
8.9	Die Heiratsvermittlung.	151
8.10	Buddhas Selbstaufopferung.	153
8.11	Kritik an der Eklektik.	154

Strategem Nr. 9

Das Feuer am gegenüberliegenden Ufer beobachten.	156
--	-----

9.1	Der siegende Beobachter.	156
9.2	Die Flucht in den Tod.	158
9.3	Die Eroberung Changchuns 1948.	158
9.4	Zuschauen mit verschränkten Armen.	159
9.5	Auf dem Berge sitzend, dem Kampf der Tiger zuschauen.	161
9.6	Fern des roten Staubs.	165

Strategem Nr. 10

Hinter dem Lächeln den Dolch verbergen. . . . .	.166
10.1 Li Yifu und Li Linfu. . . . .	.167
10.2 Die gefährliche Verschwägerung. . . . .	.169
10.3 Der König als Pferdeknecht. . . . .	.170
10.4 Sich als Schwein verkleiden, um den Tiger zu erlegen. . . . .	.171
10.5 Das Kapitulationsangebot. . . . .	.172
10.6 Kommandantenwechsel in Lukou. . . . .	.173
10.7 Sowjetische und vietnamesische Freundlichkeit. . . . .	.174

Strategem Nr. 11

Der Pflaumenbaum verdorrt anstelle des Pfirsichbaums. . . . .	.176
11.1 Das Bezugsgedicht. . . . .	.176
11.2 Unter falscher Flagge. . . . .	.177
11.3 Der hinters Licht geführte Raufbold. . . . .	.178
11.4 Von der Hundert-Tage-Reform 1898. . . . .	.181
11.5 Des Königs Gewand gewechselt. . . . .	.181
11.6 Der unechte Marquis unter der Guillotine. . . . .	.182
11.7 Die Verhaftung des Tschiang Kai-schek. . . . .	.183
11.8 Der Brand von Changsha. . . . .	.184
11.9 Der gestickte Frauenschuh. . . . .	.186
11.10 Der versteckte Adelsproß. . . . .	.189
11.11 Ewiger Schmerz der duftenden Seele. . . . .	.191
11.12 Der wankelmütige Herrscher. . . . .	.192
11.13 Das Pferderennen des Generals Tian Ji. . . . .	.194
11.14 Der Schlachtplan des Generals Tian Ji. . . . .	.195
11.15 Das Kalkül des Tang-Kaisers. . . . .	.196
11.16 Sieg der Roten Armee am Dnjepr. . . . .	.197
11.17 Die Wunderwaffe des Schwächeren. . . . .	.198
11.18 Kapitalistische Verträge mit proletarischer Staatsmacht. . . . .	.199
11.19 Mao und die Aktmodelle. . . . .	.202
11.20 Die Niederungen des Alltags. . . . .	.202

Strategem Nr. 12

Mit leichter Hand das Schaf wegführen. . . . .	.203
12.1 Xiang Yu kontra Tian Rong. . . . .	.205
12.2 Das Hilfsgesuch aus Zhao. . . . .	.205

12.3	Dreißig Kilometer vor Moskau	206
12.4	Der lüsterne Herzog	207
12.5	Der leichte Aufstieg auf den Tigerberg	208
12.6	Ein Kaiser auf der Flucht	209
12.7	Die sieben Seefahrten des Zheng He	210
12.8	Warten auf den Pfirsich	212
12.9	Faktenjongleure	212
12.10	Schafsbeförderung	213
12.11	Löffel ohne Flügel fliegen	213
12.12	Die mitgenommene Schnur	214

Strategem Nr. 13

	Auf das Gras schlagen, um die Schlange aufzuscheuchen	216
--	---	-----

13.1	Das aufgerüttelte Gewissen	216
13.2	Einen hinrichten, um hundert zu warnen	218
13.3	Ein Huhn töten, um den Affen einzuschüchtern	219
13.4	Die durch eine Landvermessung gewonnene Konkubine	221
13.5	Heirat als Ausweg	221
13.6	Eine Frau an den Feind und dazu noch eine Schlacht verlieren	223
13.7	Der gefährliche Yaoshan-Berg	226
13.8	Der vorsichtige Sima Yi	227
13.9	Kampf auf der koreanischen Chongdong Hochebene	229
13.10	Feuer auf künstliche Fallschirmspringer	229
13.11	Der Hundert-Blumen-Traum	230
13.12	Die Rückkehr des Affenkönigs	230
13.13	Der Pavillon zum bronzenen Sperling	236
13.14	Mit der Fahne des Propheten	240
13.15	Sportlicher Sieg durch eine aufrüttelnde historische Lektion	241
13.16	Der auf Strategeme erpichte Hase	242
13.17	Desdemonas Taschentuch	248
13.18	Die rhetorische Provokation	249
13.19	Der ungalante Gastgeber	250
13.20	Aus Gracians Handorakel	251

Strategem Nr. 14

	Für die Rückkehr der Seele einen Leichnam ausleihen •	252
--	---	-----

14.1	Li mit der eisernen Krücke	253
14.2	Der Hirtenjunge Xin wird König von Chu	256

14.3	Wang Mangs Altertümelei	258
14.4	Vietnamesische Geschichtsbeschwörung	259
14.5	Die Neuen Volkspinzipien	259
14.6	Der tote Sieger	261
14.7	Von der Wei-zur Jin-Dynastie	263
14.8	Der umfunktionierte Mithras-Kult	264
14.9	Nostradamus im Zweiten Weltkrieg	265
14.10	Die Wallfahrt zum Geburtsort des Konfuzius	265
14.11	Die Kaiserin von China	266
14.12	Den Aufguß wechseln, aber nicht die Heilkräuter	267
14.13	Die Einladung nach Shu	268
14.14	Der Nebel auf dem Plateau 584	269
14.15	Aus dem Geschäftsleben	270

Strategem Nr. 15

Den Tiger vom Berg in die Ebene locken	271	
15.1	Die Reise zum Sohn des Himmels	272
15.2	Die Konferenz bei Chen	275
15.3	Aufs Glatteis führen	276
15.4	Sun Ces Hilfsgesuch	277
15.5	Eingekesselt bei Chencang	279
15.6	Der Brief im Karpfen	280
15.7	Die Agrarreform in Suifendadianzi	283
15.8	Zwiegespräch an der Stadtmauer	285
15.9	Jagd auf Josua.....	286
15.10	Die Abtreibungsquelle	287
15.11	Die Erzürnung des Fan Zeng	289
15.12	Die Karawane über das Löwen-Kamel-Gebirge	290
15.13	Feldzüge im Süden und Kriegszüge im Norden	291

Strategem Nr. 16

Will man etwas fangen, muß man es zunächst loslassen	293	
16.1	Sieg durch Freundlichkeit	293
16.2	Die sieben Freilassungen des Königs Menghuo	296
16.3	Mao und seine Kriegsgefangenen	310
16.4	Rückzug als Angriff	311
16.5	Der Rettungsanker als Fallbeil	312
16.6	Die schwierige Ehevermittlung	312

16.7	Rafsanjani und die US-Geschenke	317
16.8	Die freigelassenen Gattenmörder	318
16.9	Die Reise der Ballettänzerin	322
16.10	Shang Yangs konfuzianische Schlafpille	324
16.11	Durch Schlamperei zur Sittenstrenge	325
16.12	Spannung bis zur letzten Seite	327
16.13	Das unechte Brillantenkollier	328
16.14	Lin Chong kommt immer wieder davon	329
16.15	Erst Zuspruch, dann Schelte	331
16.16	Zu Tode loben	332
16.17	Hochmut als Falle	333
16.18	Den verspeisten Fisch im Teich wöhnen	334
16.19	Explosion im Empfangsraum	336
16.20	Der autonome Kunde	337
16.21	Dreimal die Strohütte aufsuchen	338
16.22	Der unheimliche Todeswunsch	342
16.23	Geduld bringt Rosen	343

Strategem Nr. 17

Einen Backstein hinwerfen, um einen Jadestein zu erlangen	344
---	-----

17.1	Der halbe Vierzeiler	345
17.2	Chinesischer Flirt	346
17.3	Der naseweise Dhyāna-Novize	346
17.4	Der verstummte neunte Onkel Duo	347
17.5	Sowjet-Holzschnitte für China-Papier	351
17.6	Das Grabversprechen	353
17.7	Das Arbeits-Angebot	355
17.8	Hymne auf den Furz	355
17.9	Schopenhauers 36. Kunstgriff	356
17.10	Fischer auf Königsfang	357
17.11	Namensduft für 100 Generationen	358
17.12	Rabe, Fuchs und Käse	359
17.13	Fünf geschenkte Städte	360
17.14	Die Isolierung des Fürsten von Chu	363
17.15	Stalins japanischer Kampfeinsatz	363
17.16	Der Nelkenstrauß als Türöffner	365
17.17	Durch ein Strategem aus dem Paradies vertrieben?	366
17.18	Alle Reiche der Welt	369
17.19	Durch die Aussicht auf Pflaumen den Durst löschen	369
17.20	Mit einem gemalten Kuchen den Hunger stillen	370
17.21	Vom Sehnen nach einem Ritt auf einem schnellen Pferd	371

17.22	Morgen, erst morgen	373
17.23	Der ungeschützte Holztrupp	374
17.24	Die vorgespiegelte Hauptstreitmacht	375
17.25	Der umzingelte Han-Kaiser	376
17.26	Nicht Waffen, sondern Bräute	377
17.27	Das hilfreiche Telegramm	379
17.28	Der Bonner Streusalzbrief	380
17.29	Die leere Schatulle	380
17.30	Geschenke als Treuebeweis	382
17.31	Lao Zi, Philosoph der Intrige?.	383
17.32	Glocken als Vorhut	384
17.33	Das tödliche Lehen	384
17.34	Das Kleinod der Regierungskunst	385
17.35	Dynastieuntergang	386
17.36	Mehr als ein Roß verschenkt	387
17.37	Gold und Seide für die Türken	389
17.38	Das Trojanische Pferd	391
17.39	Zerschlagene Töpfe und Pfannen	392
17.40	Erst füttern, dann melken	393
17.41	Naß wie ein Suppenhuhn	394
17.42	Das verschwundene Pferd	395
17.43	Weltrekorde statt Ränge	397
17.44	Zukunftskeime	397
17.45	Der ungerechte Haushalter	399
17.46	Mit verbilligten Fernsehgeräten	402
17.47	Top-Management in japanischen Firmen	403
17.48	Mehr Kunden durch Kupferplaketten	404
17.49	Ausbildungsangebot als Auftragsköder?.	405
17.50	Kooperationsangebot als Spaltpilz	406
17.51	Der Win-win-outlook	406
17.52	Geschosse in Zuckerhülle	407
17.53	Melonen reichte deine Hand	408

Strategem Nr. 18

Will man eine Räuberbande unschädlich machen, muß man zuerst **ihren** Anführer fangen 409

18.1	Das Bezugsgedicht	409
112	Affen ohne Baum	411
18.3	Stirbt der Mann, stirbt auch seine Politik	413
16.4	Der verlassene Kaiser	414

18.5	Menge ohne Haupt	415
18.6	Der ertrunkene Aberglaube	417
18.7	Pfeile aus Edelraute	419
18.8	Weißer Nachtmarsch	420
18.9	Der schwarze Tiger raubt das Herz	422
18.10	Den Feind an der Gurgel packen	423
18.11	Gespräch über die Stellvertreterin	423
18.12	Nachruhm durch Pinsel und Tusche	426
18.13	Das Ende des Schülerstreiks	427
18.14	Der beseelende Geistehauch	432
18.15	Ein Pingpong-As versinkt in einer fünf Meilen dicken Wolkenschicht	434
18.16	Tomatenschnitt ohne Hackbrett	435
18.17	Die vier Hauptwidersprüche	436
Der Katalog der 36 Strategeme		440
Personenregister		442